倘欲自捲烟仔・易於自捲・吸之又津津有味者・請注意此包・

加拿大 雲高華 永隆公司
WING LUNG CO.
146 E. Pender St. Phone PA. 1734
VANCOUVER. B. C. CANADA.

本公司有大帮合時臘味上市

原臘鴨　白油腸
鴨下庄　鴨肝腸
鴨片肉　金銀潤
鴨脚包　涼風肉
鴨臘干　五花肉
鴨臘腎　臘猪嘴

歡迎大小光顧

飛達公司出進口貨辦莊
Fata Trading Co.
IMPORTERS AND EXPORTERS
251 E, Georgia St. Vancouver, B.C.
電話 TATLOW 2036

加拿大總代理
新坑大帮鮑魚發行
金廚味粉・純潔雪白・味道清甜・成分特高・比較行貨・減少用度・餐館用廿五磅鉄罐庄・價格尤爲低廉・
每箱四十八罐 價極相宜
六安沙樟庄 每箱二打
一磅鉄罐庄每箱四十八罐
二磅鉄罐庄每箱 廿罐
廿五磅罐庄
各埠聘代理 利權從優

HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 West Pender Street TAtlow 1377
Vancouver, B. C.

吳國華
各種保險代理
茲有旅館一間・西餐館一間・中西餐館一間出賣・欲營斯業者請來面商・

▲祖國新聞

携帶金銀外幣出入中國辦法

香港訊・旅客携帶金飾銀飾外幣國幣出入國境辦法・早經我海關當局壹再公佈闡明・現九龍關方面・爲予由香港赴內地旅客之更多方便起見・現已製就待定格式之申報單・規定凡由本港搭車或乘船前往穗滬之旅客・可早向該關或尖沙咀支關領取該項申報單・塡具其携帶之金銀外幣及金圓券數額呈繳該關辦事員簽署・

此項金銀外幣及金圓券・除規定之數額可由旅客自行携帶外・其餘數額應向海關報明繳送中央銀行或其委託之銀行兌成金圓券・入龍關方面・對此項兌換之利便・仍在繼續爲旅客設法解決中・至該項旅客携金飾外幣國幣報單・現已正式由海關發出使用・該海關並公告進口旅客・如不照單詳細塡報・一經查出・卽可將其身藏之金銀外幣及國幣額數目・沒收充公・該報單上並再詳細列明中西文辦法六項・

㊀出入國境旅客每人所携金飾不得超過貳市兩（六二・五公分）・

㊁出入國境旅客每人所携銀飾不得超過二拾市兩（卽六二五公分）・

㊂出國境旅客每人所携旅行零用外國幣券其總値以美金壹百元爲限・入國境旅客所携外國幣券應報明海關繳送中央銀行或其委託之銀行兌換金圓券・

㊃出入國境旅客每人准帶國幣數額除經財政部核准持有護照証明者外・不得超過金圓券廿元・

㊄過境式遊歷旅客除得按照以上規定自行携帶之金飾銀飾外・所有之金銀外幣仍須携帶出境者・應於入境時報明海關交由中央銀行或其委託之銀行封存保管・于出境時領回原物・但于入境後六個月仍未請求發還携帶出境者・應依照兌換率兌給金圓券・

㊅黃金白銀銀幣及外國幣券・除以㊀㊁㊂各規定外・壹律禁止携運出國・進入國境旅客携帶逾額金飾銀飾・及所有金銀外幣券・亦須詳細報明海關・繳送中央銀行或其委託之銀行・按照規定兌換率換給金圓券・如隱匿不報者・其逾額金飾銀飾及所有金銀外國幣券得由海關沒收充公・

限制携金圓券　僑胞出國困難

廣州訊・粵僑務處長譚維潘・以自金圓券改制後・穗港滙兌已全部停止・而携帶金圓券出口數量更嚴限・祇准携帶二拾元・對於歸僑出國大受窒碍・因壹切出國購票均在香港辦理・亟需外幣・譚處長對記者表示關於上項問題・密切關懷・並分晤有關當局・對於歸僑出國所需外幣准予提具証明・發給証明・由銀行送滙至香港・惟此問題與全國經管有關・須呈經財部・俱時隔遙月・迄未獲財部核覆辦法・現因此而滯留本市之出國華僑甚多・亟盼當局急謀較妥之辦法云・

★　★　★

亞洲旅館
AH CHEW ROOMS
139 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PHONE PA. 6062
加拿大 溫哥華

重新廣告
招牌依舊　館主易新
大加改善　以洽旅人
房舍通爽　服務周至
煖氣熱水　隨時應備
地位適中　出入咸宜
倘胞光顧　倒履歡迎
司理馬日初謹啟

CUNNINGHAM DRUG
Columbia & Hastings Sts.
Vancouver, B.C.
醫痔聖藥
PILOCAINE 藥膏
每樽 六毫五
兩樽壹元二毫五
歡迎郵寄交易
懇寧坎藥房啓

MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.
△煤炭發售
△快捷送到
瑪普煤炭公司啓

禁孖梳銀行
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
現目滙返香港與中國之款項・每人每月限一百元・本銀行接滙港紙與國幣・并爲歸國華僑辦理帶款出口手續・凡有委託・妥爲照料・如用華文致函本銀行・亦能解讀

◎洪人捐興黨基金誌(八)

中國洪門民治黨總支部・昨又接到駐雲支部秘書林翰元交來雲埠黨員所繳之興黨費貳百六拾五元・各人芳名如左・

何登連・關國煒・吳國華・李世璋・每拾元・岑玉亭・馬球・周榮灼・司徒懿鐙・李燮韶・楊子順・胡鳳初・劉國昌・李其銘・周家甜・何錫詒・馬大莊・馬榮相・陳宜談・馬大敏・仇飛雲・曾京・盧啟振・莫瑞麟・黃國連・陳綬明・謝汝創・梅拱學・呂禮庭・宋甘泉・陳月明・司徒俊武・劉耀寬・孫植光・鍾高・廖羣・司徒其祥・陳滾・林普安・劉秀雄・唐萬年・張兆俊・彭木・高才・陳懷春・駱週・胡添福・關蕙芳・馬瑞杏・李朝棟・

▲又錦碌埠　劉卓南五元

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935
竹林餐館　雲埠著名
大筵小酌　隨時應命
上等廚師　烹調巧精
地方雅潔　招呼眞誠
貴客光顧　無任歡迎
本館主人啓

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (倫敦藥材舖)
緬街夾天寅街　宜相價錢
▲巴市維他命丸▼
能培養抵抗力壯精益
Bass's Vitamin Capsules
每百粒四元五毛
Bass 77 Stomach Remedy
巴市胃藥能治胃部不自然處　五毫及壹元

Lux Theatre
樂斯戲院
卽日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映旅館時事畫片

ODEON-HASTINGS THEATRE
20 WEST HASTINGS ST.
本院修飾一新摩登雅觀空氣清爽座位新配
每日放映新戲兩幕歡迎華友賜顧
入場價目
週日四点以前二毛五
四至六点二毛五
六点以後樓下及廂房俱五毛
樓上四毛
小童一毛五
星期六及休假日
兩点以前二毛五
兩点至五点三毛五
五点以後五毛
澳地晏喜市定戲院

◎溫高華域多利吗吆船期表

標準時間

來往溫哥華域多利航線

由溫高華開　到域多利
每日上午十點半　仝日下午三點半
每日晚間拾二點　翌日上午七點

由域多利開　到溫哥華
下午壹時三拾五分　下午六時三十五分
每日晚間拾二時　翌日上午七點

溫哥華往域埠日船　在船期前壹時准許下船
域埠至溫哥華日船　在船期前半時准許下船

溫域夜船・兩處均於十時准許下船・（九月二十七日起施行）

來往溫哥華與乃磨航線

由溫高華開　到乃磨時間
上午拾壹時　下午一時半
下午六時十五分　下午八點四拾五分

星期日
上午十一點　下午一點半
下午九時十五分　下午拾一時四十五分

由乃磨開　到溫高華
上午七時半　上午十點
下午二時四十五分　下午五點一拾五分鐘

星期日
上午七點半　上午十點
下午六時　下午八點半

溫高華至乃磨線・双方在船期前半点許下船

船票價目表（十月一日施行）

來往地点　單頭　來回
云高華與域多利　三元　五元四毛
云高華與乃磨　壹元六毫五　三元
來回船票限三十天
週末票價・溫哥華與域多利四元五毫　溫哥華與乃磨二元五毫
以上票價另每元加政府稅壹毫五仙

華埠 雲高 廣萬生有限公司
KWONG MAN SANG CO. LTD.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.
祖國名產　搜集大成
貨眞價實　久已馳名
僑胞光顧　額外歡迎
新到大帮萬年青
◀行情印便函索即奉▶

PHONE PA. 6527
華埠 雲高 合益公司
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本店專營中西食品合時瓜菜
肉品燒臘
白油腸　唐山貨
鴨潤腸　臘猪咀
鴨下庄　腊鴨腎
鴨片肉　鴨脚包
俱備取價克己
精製原油
新辦到一百磅原油一百磅錦醬
一百磅臘腸繩
光顧大小　無任歡迎